



ESP-2WIRE Kontrol Ünitesi

Kullanıcı Kılavuzu

Türkçe





ESP-2WIRE Kontrol Ünitesi

Kullanıcı Kılavuzu

İçindekiler

Rain Bird® Hoş Geldiniz.....	1
WiFi Bağlantılı.....	1
ESP-2WIRE Kontrol Ünitesi Özellikleri	1
Montaj.....	2
Mevcut bir kontrolörü değiştiriyorsanız	2
Yeni Kontrolörü Monte Etme	2
Doğrudan Bağlama ile Dış	
Mekanda Kurulum.....	2
2 Kablolü Kurulum.....	3
Genel Bakış	3
2 Kablolü Dekoder Yeni Kurulum	3
Dekoder Adresi Ataması.....	3
Ana Vana Adresi	3
Şekil 1 - Ana Vana İçeren Saha Düzeni Örneği.....	3
Sıralı ve Sayısal Konfigürasyon.....	4
Dekoder Adres Etiketlerini Yerleştirme	4
Programlama Şemasını Doldurma	4
2 Kablolü Alan Bağlantıları.....	4
2 Kablolü Yola Dekoderleri Bağlama.....	4
Arazi Kablo Tesiatını Kontrolöre Bağlama	5
İstasyon/Dekoder Otomatik Adres İşlevi.....	5
İstasyonun Dekoder Adresini Temizleme veya	
Değiştirme	6
İstasyon Dekoder Adresini Temizleme.....	6
İstasyon Numaralandırmasındaki Boşluklar.....	6
İstasyonun Dekoder Adresini Değiştirme	6
Mevcut 2 Kablolü Konfigürasyonda Dekoder	
Adreslerini Karşılıklı Olarak Değiştirme.....	7
Mevcut Dekoderleri Değiştirme.....	7
Mevcut 2 Kablolü Konfigürasyonda Dekoderleri	
Değiştirme.....	7
Yeni İstasyon Dekoderleri Ekleme.....	8
Mevcut 2 Kablolü Yapılandırmaya Yeni Dekoderler	
Ekleme	8

Tüm Dekoder Adreslerini Temizleme ve Otomatik	
Adresi Tekrarlama	8
ESP-2WIRE Kontrolör Özellikleri	9
Kontroller ve Ayarlar	9
Şekil 2 - ESP-2WIRE Kontrolör: Kadran	
Yapılandırması ve Düğme Kontrolleri.....	9
Ekran Göstergeleri	10
Temel Programlama.....	10
OTOMATİK.....	10
OFF.....	10
1. Tarih ve Saat Ayarlama	11
2. Sulama Başlangıç Zamanlarını Ayarlama	11
3. İstasyon Çalışma Sürelerini Ayarlama	11
4. Sulama Günleri Ayarlama	11
Haftanın Özel Günleri.....	11
Manuel Sulama Seçenekleri.....	11
Tüm İstasyonları Sınama.....	11
Tek Bir İstasyonu Çalıştırma	11
Tek Bir Programı Çalıştırma	11
İleri Düzey Programlama	12
Döngüsel Günler.....	12
Tek veya Çift Takvim Günleri	12
Mevsimsel Ayarlama	12
Sulamayı Erteleme	12
Tamamen Kapalı Gün	12
Opsiyonel Özellikler	13
Hava Durumu Sensörünü Bağlama	
(isteğe bağlı)	13
Hava Durumu Sensörü Ayarları.....	13
Debi Sensörünü Bağlama	
(isteğe bağlı)	13
Rain Bird uygulaması olmadan:	13
ESP-2WIRE Kontrolör: Özel Nitelikler.....	14
Şekil 3 - ESP-2WIRE Kontrolör: Özel Özelliklere Erişim. ...	14
Seçenekler	15
Sıfırla Düğmesi	15
Uzak Aksesuarlar	15
LNK2™ WiFi Modülü Montajı	15
Bağımsız Programlama	15
Pil Ömrü.....	15
Güvenlik Bilgileri	16



ESP-2WIRE Kontrol Ünitesi

Rain Bird® Hoş Geldiniz

Rain Bird ESP-2WIRE kontrol ünitesini seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Bu kılavuzda, ESP-2WIRE ürününün montajını yapmaya ve ürünü çalıştırmaya yönelik adım adım talimatlar sağlanır.



ESP-2WIRE Kontrol Ünitesi

WiFi Bağlantılı

LNK2™ WiFi Modülü bir Apple iOS veya Android uyumlu akıllı cihaz kullanarak Rain Bird ESP-2WIRE Kontrol Ünitesine uzak bağlantı sağlar.

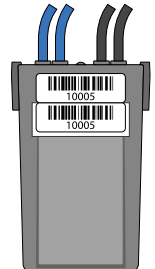


LNK2™ WiFi Modülü
(Ayrı satılır)

ESP-2WIRE Kontrol Ünitesi Özellikleri

Özellik	Açıklama
Maksimum İstasyon	2 Kablolu yol kullanılarak 50
Ana Vana veya Pompa Start Rölesi	2W-1 dekoderlerle 2 Kablolu yolda desteklenir
Başlangıç Zamanları	6
Programlar	4
Program Döngüleri	Özel Günler, Tek, Çift ve Döngüsel
Tamamen Kapalı Gün	Programa Göre
Ana Vana Kontrolü	İstasyona göre açıp kapatma
Yağmur Ertelemesi	Desteklenir
Yağmur/Don Sensörü	Desteklenir
Yağmur Sensörü Kontrolü	Genel veya istasyona göre
Mevsimsel Ayarlama	Genel veya programa göre
Manuel İstasyon Çalıştırma	Evet
Manuel Program Çalıştırma	Evet
Tüm İstasyonları Manuel Olarak Sına	Evet
Kısa Devre Algılama	Evet
İstasyonlar Arasında Gecikme	Programa göre ayarlama
Aksesuar Bağlantı Noktası	Evet (5 pimli)
Kaydet ve Programlamayı Geri Yükle	Evet
İstasyon Geçme	Evet
LNK2™ WiFi Modülü	Desteklenir
Debi Sensörü	Desteklenir
Flow Watch	Evet

ESP-2WIRE Kontrolör,
Rain Bird 2W-1 Dekoderlerle
uyumludur.
(Ayrı satılır)



Montaj

Mevcut bir kontrolörü değiştiriyorsanız

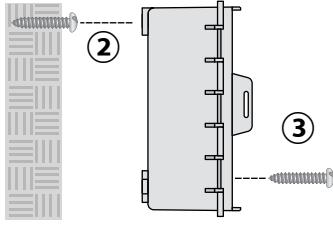
- 1 Kablo tesisatı ayrıntılarının fotoğrafını çekin. Bu, yeni kontrolörü kurarken başvurmak için faydalıdır.
- 2 AC güç çıkışından güç kablosunu çıkarın ve kontrolör kablolarının bağlantısını kesin.

Kontrol Ünitesini Monte Etme

⚠ UYARI

Güç kaynağı kablosu çıkış tarafı aşağı bakacak ve su girişini önlemek üzere kontrolörün altında, en solda bulunan boşluktan geçecek şekilde kontrolörü kurun.

- 1 Vida başı ile duvar yüzeyi arasında 1/8 inç'lik (3,2 mm) boşluk bırakarak (gerekirse verilen duvar çengellerini kullanın) gösterildiği şekilde montaj vidasını duvara takın.
- 2 Kontrol ünitesinin arkasındaki takma deliğini bulun ve üniteyi montaj vidasına emniyetli bir biçimde takın.
- 3 Ön paneli açın ve gösterildiği şekilde ilave üç vidayı kontrol ünitesindeki açık deliklerin içinden geçirerek duvara takın.



Duvara Montaj Yöntemi

Doğrudan Bağlama ile Dış Mekanda Kurulum

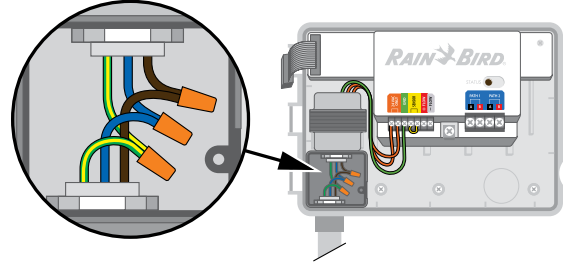
⚠ UYARI

- Elektrik çarpması, ciddi yaralanmalara veya ölüme yol açabilir. Güç kablolarını bağlamadan önce güç kaynağının KAPALI olduğundan emin olun.
- Yüksek akım koruması sağlamak için toprak kablosunun bağlanması şarttır.
- Ana gerilimi kontrol ünitesine bağlamak için sabit kablo kanalı kullanılmalıdır.
- Ana kaynağa sabit kablolama kullanıldığında, kurulum bir bağlantı kesme cihazı içermelidir.

GÜÇ KABLOSU BAĞLANTILARI 230 V~ (ULUSLARARASI)

- Kahverengi besleme kablosu (akımlı) kahverengi transformatör kablosuna.
- Mavi besleme kablosu (nötr) mavi transformatör kablosuna.
- Sarı şeritli yeşil (toprak) sarı şeritli transformatör kablosu ile yeşile.

- 1 Üç adet harici güç kaynağı kablosunu, ünitenin altındaki kablo kanalı deliğinden geçirin ve bağlantı bölmesine getirin.
- 2 Verilen kablo somunlarını kullanarak, harici güç kablolarını (iki güç ve bir topraklama) bağlantı bölmesinin içindeki transformatör bağlantı kablolarına bağlayın.

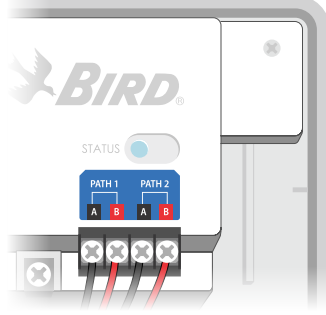


Doğrudan Kablolama Bağlantısı

2 Kablolu Kurulum

Genel Bakış

ESP-2WIRE Kontrolör, iki adede kadar 2 Kablolu yol bağlantısını destekleyebilir. Kontrolör, birden fazla bağlantıyı tek bir 2 Kablolu yol olarak yönetir.




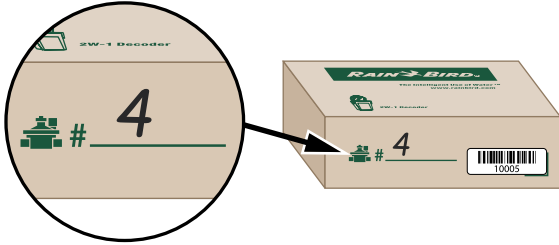
2 Kablolu Saha Kablo Tesisatı Bağlantıları

2 Kablolu Dekoder Yeni Kurulum

Dekoder Adresi Ataması

Daha kolay kurulum için ana vanadan başlayarak adres numaraları sıralı olacak şekilde saha dekoderlerini kurun.

 NOT: Dekoderleri sayısal olarak düzenleyin ve her dekoder kutusunu dekoder adresiyle işaretleyin.



Dekoder Kartonuna Üzerine İstasyon Numarasını Yazma

Ana Vana Adresi

Ana vana yoksa 1 numaralı istasyon, dekoder sırasındaki en düşük adres olacaktır.

Örnek:

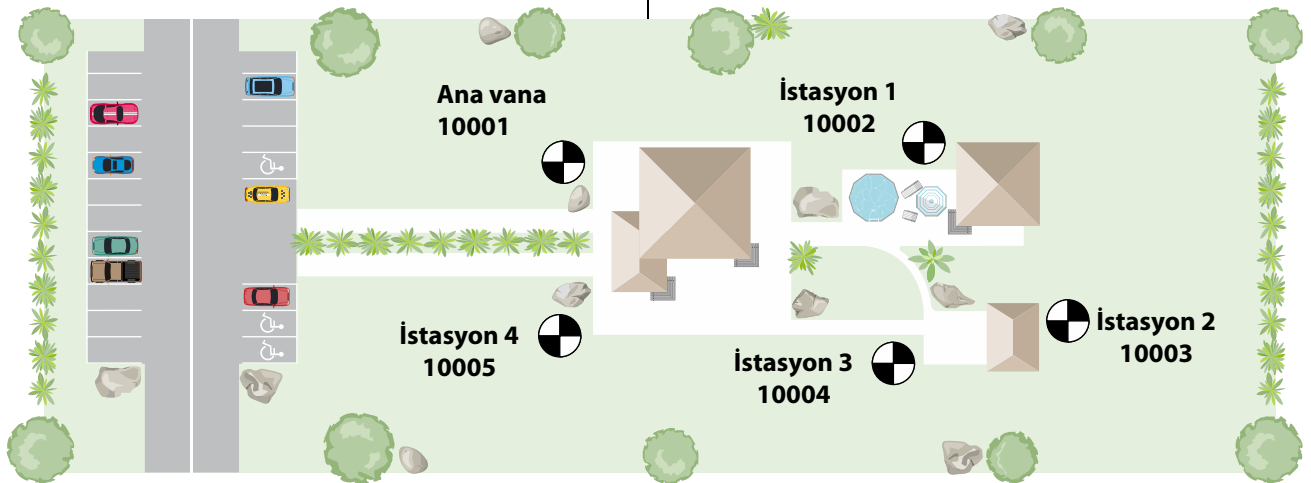
- Tablo 1.1'de ana vana BULUNMAYAN bir sistem gösterilmektedir. 10001 numaralı dekoder adresi otomatik olarak 1 numaralı istasyonla eşlenmiştir.
- Tablo 1.2'de ana vana BULUNAN bir sistem gösterilmektedir. 10001 numaralı dekoder adresi otomatik olarak Ana Vanayla eşlenmiştir. 10002 numaralı dekoder adresi ise otomatik olarak 1 numaralı istasyon ile eşlenmiştir.
- Ana vana ile dekoder adresleme örneği için Şekil 1'e bakın.

Ana Vana Yok	
İstasyon	Dekoder Adresi
1	10001
2	10002
3	10003
4	10004
5	10005
vb.	10006...

Tablo 1.1

Ana Vana Var	
İstasyon	Dekoder Adresi
Ana Vana	10001
1	10002
2	10003
3	10004
4	10005
vb.	10006...

Tablo 1.2



Şekil 1 - Ana Vana İçeren Saha Düzeni Örneği

Sıralı ve Sayısal Konfigürasyon

Dekoder adresleri, sayısal sırada oldukları sürece sıralı olmak zorunda değildir.

Sıralamada önce küçük sayılar geldiği sürece sayı atlanmasında sakınca yoktur.

Örnek:

- Tablo 2.1'de hem sıralı hem de sayısal düzende dekoderler gösterilmektedir.
- Tablo 2.2'de dekoderler sırasız ancak yine de sayısal sırada gösterilmektedir.
- Tablo 2.3'te yanlış sayısal sırada dekoderler gösterilmektedir.

Sıralı + Sayısal		Sayısal		Sırasız sayılar	
İst.	Dekoder Adresi	İst.	Dekoder Adresi	İst.	Dekoder Adresi
1	10001	1	10001	1	10001
2	10002	2	10002	2	10002
3	10003	3	10007	3	10015
4	10004	4	10008	4	10007
5	10005	5	10014	5	10008
6	10006...	6	10015...	6	10014

Tablo 2.1

Tablo 2.2

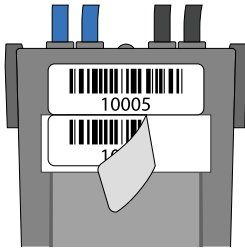
Tablo 2.3

NOT: Dekoderler sırasız monte edildiye sayfa sayfa 6, "İstasyonun Dekoder Adresini Değiştirme" bölümüne bakın.

Dekoder Adres Etiketlerini Yerleştirme

Dekoder barkod etiketlerini, kontrolörünüzle birlikte sunulan Programlama Şemasındaki uygun alanlara yapıştırın.


- 1 2 Kablolu dekoder barkod etiketini dikkatlice çıkarın.



Adres Etiketlerini Kaldırma

NOT: Dekodere hâlâ bağlı olan taşıyıcıdaki etiketi çıkarmayın.

- 2 Barkod etiketini, programlama şemasında istasyona karşılık gelen uygun bir satıra yapıştırın.

STATION ESTACIÓN No.	Address Labels Etiquetas de identificación Étiquettes d'adresse
1	

Adres Etiketlerini Yerleştirme

Programlama Şemasını Doldurma

Programlama Şemasındaki uygun alanlara bilgileri girin.

STATION ESTACIÓN STATION	Description Descripción/ Description	Run Times Tiempos de riego/ Heures d'arrosage			
		A	B	C	D
1	ENTRY SPRAYS	10 MIN			
2	FLOWER BEDS		15 MIN		
3					

Programlama Şeması Örneği

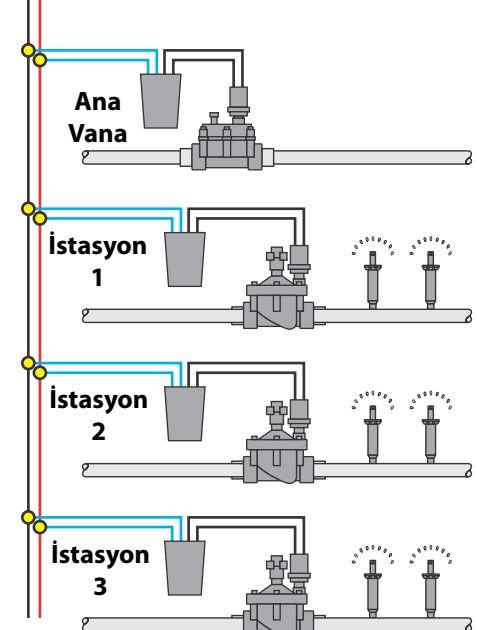
2 Kablolu Alan Bağlantıları

2 Kablolu Yola Dekoderleri Bağlama

- 1 2 Kablolu Kontrolörden en uzak vana konumuna bir miktar sulama kablosu çekin.
- 2 2W-1 Dekoderden gelen iki mavi kabloyu iki kablolu yola bağlayın.
- 3 2W-1 Dekoderden gelen iki siyah kabloyu bir vana solenoidine bağlayın.



ESP-2WIRE Kontrolör tipik İstasyon/Vana konfigürasyonu.



BİLDİRİM

- 2 Kablolu dekoderleri ve bağlantıları daima vana kutusuna yerleştirin.
- Kurulumdan sonra kabloların açıkta kalmadığından emin olun.

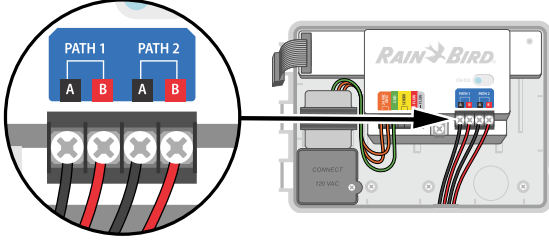
Arazi Kablo Tesisatını Kontrolöre Bağlama

- ① Tüm arazi kablolarını ünitenin altındaki veya arkasındaki delikten geçirin.

⚠ UYARI

Vana kablolarını güç kablolarıyla aynı delikten geçirmeyin.

- ② Tornavida kullanarak arazi kablo tesisatının iki kablo ucunu ESP-2WIRE Kontrolördeki terminal grubuna bağlayın.



Saha Kablolarını Bağlama

- ✍ NOT: Kontrolör, kontrolörde sistem topraklaması için bir topraklama çıkıntısı içerir.

İstasyon/Dekoder Otomatik Adres İşlevi

Sisteminizde dekoderleri aramak ve bunları otomatik olarak istasyon numaralara atamak için Otomatik Adres özelliğini kullanın.

- 📖 Kadranı şu konuma çevirin:
2-Wire-Settings (2 Kablo Ayarları)

- ① Şu mesaj ekran boyunca kayarak görüntülenir:
PRESS + TO PGM FIELD DEVICES TO ZONE
(SAHA CİHAZLARINI BÖLGEYE
PROGRAMLAMAK İÇİN + ÖĞESİNE BASIN)



- Devam etmek için **+** öğesine basın.

- ② Şu mesaj ekran boyunca kayarak görüntülenir:
FIND FIELD DEVICES_PRESS + IF MV
USED_PRESS - IF MV NOT USED (SAHA
CİHAZLARINI BULUN_ANA VANA
KULLANILIYORSA + ÖĞESİNE BASIN_ANA
VANA KULLANILMIYORSA - ÖĞESİNE BASIN)



- Sisteminizde ana vana varsa **+** öğesine basın. En düşük dekoder adresi ana vanaya atanacaktır.
 - Sisteminizde bir ana vana yoksa **-** öğesine basın. En düşük dekoder adresi 1 numaralı istasyona atanacaktır.
- ③ Şu mesaj ekran boyunca kayarak görüntülenir:
FINDING FIELD DEVICES (SAHA CİHAZLARI
BULUNUYOR)



Bu sekans sırasında, kontrolörün arka düzlemindeki LED ve 2 kablolu yola bağlı tüm dekoderler mavi yanıp sönecektir.

- ④ Arama tamamlandığında şu mesaj ekran boyunca kayarak görüntülenir:
XX FOUND PRESS NEXT (XX ADET BULUNDU
İLERİ'YE TIKLAYIN)

"XX", 2 Kablolu yola bağlı olduğu bulunan saha dekoderlerinin sayısidir.

- ✍ NOT: Kontrolörünüz uygun sayıda dekoder bulamadıysa devam etmek ve istasyon ile dekoder adresi atamalarının bir listesini görmek için **▶** öğesine basın.



- Devam etmek için **▶** öğesine basın.
- Her bir istasyona atanan adresleri gözden geçirmek için istasyon numaraları arasında ilerlemek üzere **▶** öğesine basın.

- ✍ NOT: Dekoderler sıralı şekilde kurulduysa Dekoder Otomatik Adres özelliği bunları, daha önce atanan dekoder adresi bulunmayan en düşük istasyon numarasına ekler.

İstasyonun Dekoder Adresini Temizleme veya Değişirme

İstasyon/dekoder adresi atamalarını temizlemek veya değiştirmek için bu adımları izleyin.



Kadranı şu konuma çevirin:
2-Wire-Settings (2 Kablo Ayarlar)

- 1 Şu mesaj ekran boyunca kayarak görüntülenir:
**PRESS + TO PGM FIELD DEVICES TO ZONE
(SAHA CİHAZLARINI BÖLGEYE
PROGRAMLAMAK İÇİN + ÖĞESİNE BASIN)**



- 2 FIND (BULMA) işlemini atlamak ve mevcut programlanmış dekoder adreslerinin listesini göstermek için ► ögesini BASILI TUTUN.

İstasyon Dekoder Adresini Temizleme

- 1 Silmek istediğiniz istasyonu/adresi seçmek için istasyon numarası yanıp sönerken ◀ veya ▶ ögesine basın.



- 2 İstasyonun adresini konfigürasyondan silmek için — ve + öğelerini aynı anda basılı tutun.
 - İstenen tüm istasyonlar için tekrarlayın.

İstasyon Numaralandırmasındaki Boşluklar

Bir istasyon adresinin temizlenmesi, istasyon numaralandırmasında boşluk oluşmasına neden olur.

Örnek:

Tablo 3.1'de şu gösterilmektedir:

- İstasyon 3 temizlenmiş ve numaralandırmada bir boşluk oluşmuştur.

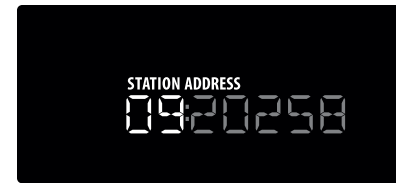
Değiştirmeden Önce	
İstasyon	Dekoder Adresi
1	20145
2	20146
3	
4	20148
5	20149
6	20150

Tablo 3.1

Daha sonra sisteme yeni dekoderler eklenirse Otomatik Adresin yeniden çalıştırılması önce 3 numaralı istasyonun, ardından 7, 8 vb. numaralı istasyonların doldurulmasına yol açar.

İstasyonun Dekoder Adresini Değişirme

- 1 Temizlemek istediğiniz istasyonu/adresi seçmek için istasyon sayısı yanıp sönerken ◀ veya ▶ ögesine basın.
- 2 Seçilen adresin istasyon numarasını değiştirmek için — veya + ögesine basın.



Mevcut 2 Kablolu Konfigürasyonda Dekoder Adreslerini Karşılıklı Olarak Değiştirme

Mevcut bir adres başka bir istasyon numarasıyla eşlendiyse istasyonların adresleri "karşılıklı olarak değişir".

Örnek:

Tablo 4.1'de şu gösterilmektedir:

- 9 numaralı İstasyon, 20258 adresine sahiptir.
- 12 numaralı İstasyon, 20834 adresine sahiptir.

20834 adresinin 9 numaralı istasyona taşınması 20258 adresinin de 12 numaralı istasyona taşınmasına neden olacaktır.

- 9 numaralı istasyon, Tablo 4.2'de gösterildiği üzere 20834 adresine sahip olacaktır.
- 12 numaralı istasyonun adresi 20258 olacaktır.
- Bu "karşılıklı değişim" sonucunda başka hiçbir istasyonun dekoder adresi değişmez.

Dekoder Adresini Değiştirmeden Önce	
İstasyon	Dekoder Adresi
7	20256
8	20257
9	20258
10	20832
11	20833
12	20834

Tablo 4.1

Dekoder Adresini Değiştirdikten Sonra	
İstasyon	Dekoder Adresi
7	20256
8	20257
9	20834
10	20832
11	20833
12	20258

Tablo 4.2

Mevcut Dekoderleri Değiştirme

Mevcut 2 Kablolu Konfigürasyonda Dekoderleri Değiştirme

İstasyon/Dekoder Otomatik Adres İşlevini sayfa 51'inde gösterilen şekilde tekrarlayın.

Değiştirmek istediğiniz istasyon için önce sayfa 61'inde gösterilen şekilde bir İstasyon Dekoder Adresini Temizleyin. Bu sıradaki diğer adreslerin taşınmasına neden olmaz. Bunun yerine, yeni bir dekoderin doldurması için boş bir yuva oluşturur.

- Otomatik Adres işlevinin tekrar çalıştırılması, en düşük yeni dekoder adresinin ilk olarak o anda atanmış bir adresi olmayan en düşük istasyon numarasına yerleşmesine neden olur.
- Mevcut istasyon adresleri değişmeden kalır.

Örnek:

Tablo 5.1'de şu gösterilmektedir:

- 16 ve 19 numaralı istasyonlar boş.

Otomatik Adresi tekrar çalıştırdıktan sonra:

- Adresi 10134 olan ilk yeni dekoder, Tablo 5.2'de gösterildiği üzere 16 numaralı istasyonu doldurur
- Adresi 21347 olan ikinci yeni dekoder 19 numaralı istasyonu doldurur.

Dekoderleri Değiştirmeden Önce	
İstasyon	Dekoder Adresi
14	20367
15	20368
16	
17	20370
18	20371
19	

Tablo 5.1

Dekoderleri Değiştirdikten Sonra	
İstasyon	Dekoder Adresi
14	20367
15	20368
16	10134
17	20370
18	20371
19	21347

Tablo 5.2



NOT: 10134 adresi yeni sıralamadaki en düşük adres olsa da kontrolör bu adresi mevcut en düşük istasyon numarasına, bu durumda 16 numaralı istasyona atamıştır. Yeni dekoder adresleri bulunmadan önce programlanmış olan tüm adresler değişmeden kalır.

Yeni İstasyon Dekoderleri Ekleme

Mevcut 2 Kablolu Yapılandırmaya Yeni Dekoderler Ekleme

İstasyon/Dekoder Otomatik Adres İşlevini sayfa 5 içinde gösterilen şekilde tekrarlayın.

- Kontrolör bulduğu en düşük yeni adresi mevcut en düşük istasyon numarasına dolduracaktır.
- Mevcut istasyon adresleri değişmeden kalır.

Örnek:

Tablo 6.1'de şu gösterilmektedir:

- Mevcut konfigürasyonda 23 istasyon bulunmaktadır.

Otomatik Adresi tekrar çalıştırdıktan sonra:

- Adresi 11324 olan ilk yeni dekoder, Tablo 6.2'de gösterildiği üzere 24 numaralı istasyonu doldurur.
- Adresi 22532 olan ikinci yeni dekoder 25 numaralı istasyonu doldurur.

Mevcut 2 Kablolu Konfigürasyon	
İstasyon	Dekoder Adresi
20	21478
21	21479
22	21480
23	21481

Tablo 6.1

Yeni Dekoderler Eklendikten Sonra	
İstasyon	Dekoder Adresi
20	21478
21	21479
22	21480
23	21481
24	11324
25	22532

Tablo 6.2



NOT: 11324 adresi yeni sıralamadaki en düşük adres olsa da kontrolör bu adresi mevcut en düşük istasyon numarasına, bu durumda 24 numaralı istasyona atamıştır. Yeni dekoder adresleri bulunmadan önce programlanmış olan tüm adresler değişmeden kalır.

Tüm Dekoder Adreslerini Temizleme ve Otomatik Adresi Tekrarlama



Kadranı şu konuma çevirin:
2-Wire-Settings (2 Kablo Ayarlar)

- ① — ve + öğelerini aynı anda basılı tutun.
- ② Şu mesaj ekran boyunca kayarak görüntülenir:

**HOLD + TO CLEAR ALL ADDRESSES
(TÜM ADRESLERİ TEMİZLEMELİK İÇİN +
SİMGESİNİ BASILI TUTUN)**



- ③ Tüm adresleri temizlemek için + öğesini basılı tutun.
- ④ İşlemin başarılı olduğunu göstermek için ekranda "DONE" (BİTTİ) mesajı görüntülenir.



- ⑤ Şu mesaj tekrar ekran boyunca kayarak görüntülenir:

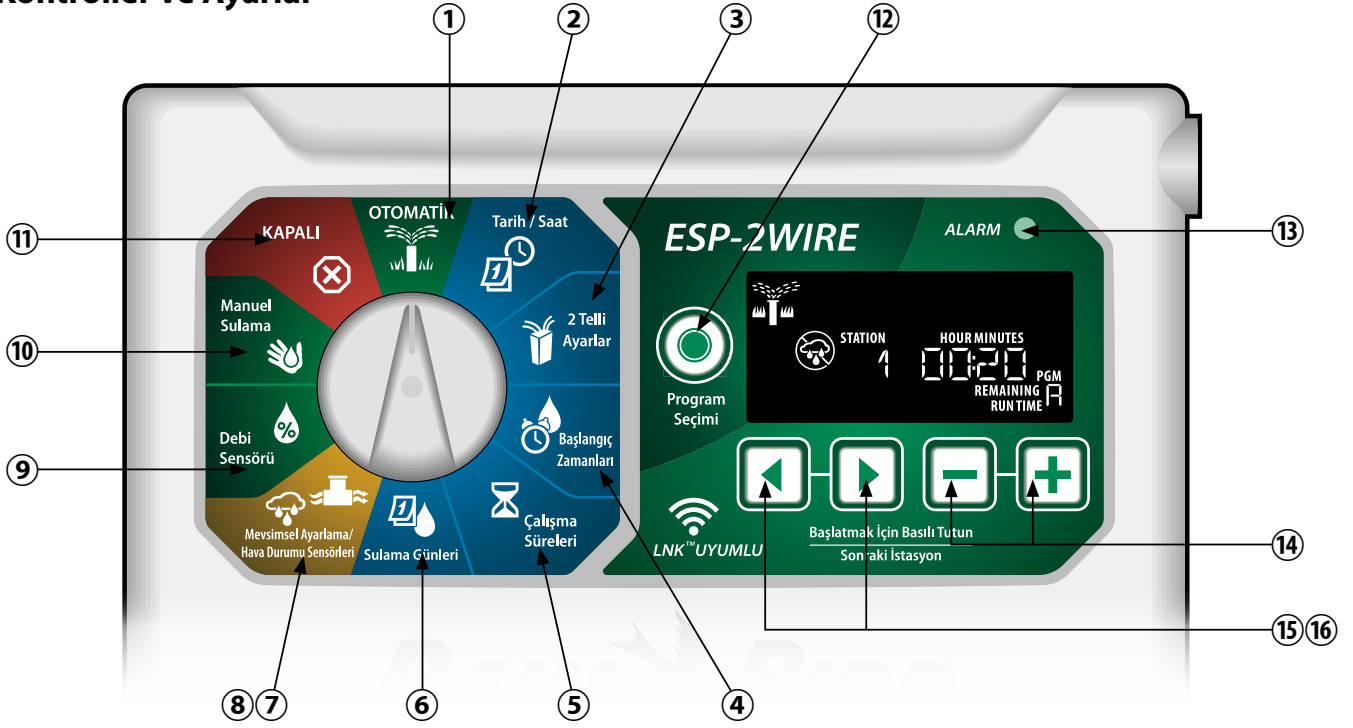
**PRESS + TO PGM FIELD DEVICES TO ZONE
(SAHA CİHAZLARINI BÖLGEYE
PROGRAMLAMAK İÇİN + ÖĞESİNE BASIN)**



- Otomatik Adres işlemine devam etmek ve işlemi tekrarlamak için + öğesine basın.

ESP-2WIRE Kontrolör Özellikleri

Kontroller ve Ayarlar



Şekil 2 - ESP-2WIRE Kontrolör: Kadran Yapılandırması ve Düğme Kontrolleri.

- ① **OTOMATİK**
Sulama otomatik olarak gerçekleştirilir
- ② **Tarih / Saat**
Geçerli Tarih ve Saati ayarlayın
- ③ **2 Kablo Ayarları**
Kontrolör kadranını 2 kablo ayarlarına çevirin
- ④ **Başlangıç Zamanları**
Program başına 6'ya kadar Başlangıç Zamanı
- ⑤ **Çalışma Süreleri**
İstasyon Çalışma Sürelerini Ayarlama
- ⑥ **Sulama Günleri**
Sulama yapılacak günleri seçin
- ⑦ **Hava Durumu Sensörleri**
Kontrol ünitesini yağmur sensörüne uyacak veya onu göz ardı edecek şekilde ayarlayın
- ⑧ **Debi Sensörü**
Kontrol ünitesini debi sensörüne uyacak veya onu göz ardı edecek şekilde ayarlayın
- ⑨ **Mevsimsel Ayarlama**
Çalışma Sürelerini %5'ten %200'e kadar ayarlayın
- ⑩ **Manuel Sulama**
Bir istasyonda veya tüm istasyonlarda sulamayı başlatın
- ⑪ **Kapalı**
Otomatik sulamayı devre dışı bırakır
- ⑫ **Program Seçimi Düğmesi**
A, B, C veya D programını seçin
- ⑬ **ALARM**
Gösterge
- ⑭ **- / + Düğmeleri**
Özellik ayarını düzenleme
- ⑮ **Geri/İleri Düğmeleri**
Programlama seçeneklerini belirleyin
- ⑯ **Başlatmak İçin Basılı Tutun**
Manuel sulama

Ekran Göstergeleri

Ekran	İşlev	Açıklama
ALL	TÜMÜ	Tüm istasyonlar
CLEARED	SİLİNDİ	Programlama SİLİNDİ
CYCLIC	DÖNGÜSEL	Sulama 2 günde bir gibi belirli aralıklarda gerçekleşir
DELAY	GECİKME	Sulamayı Geciktirme Aktif
EVEN	ÇİFT	Çift günlerde sulama
FLOW	DEBİ	Debi Sensörü
MV ON	MV ON	Ana vana veya Pompa start rölesi aktif
ODD	TEK	Tek günlerde sulama
OFF	OFF	Kontrol ünitesi sulama yapmaz
PERMOFF	KALICI OLARAK KAPALI	Tek, çift ve döngüsel günlerde sulama için kalıcı olarak kapalı günler
RAIN	RAIN	Yağmur Sensörü
RESTORED	RESTORED	Programlama geri yüklendi
SAVED	SAVED	Programlamayı Kaydetme
SENS ON	SENS ON	Kablolar bağlanırsa sensör çalışacaktır
SEN OFF	SEN OFF	Kablolar bağlı olsa bile sensör göz ardı edilir
SKIP	SKIP	İstasyon modülü yapılandırmasından dolayı istasyon kullanılmaz
SOAK	EMME	Sulama zamanları arasındaki emme süresi. Rain Bird uygulaması aracılığıyla desteklenir

Temel Programlama

OTOMATİK



AUTO (OTOMATİK)

OTOMATİK normal çalışma modudur. Programlamayı tamamladığınızda kadranı **OTOMATİK** seçeneğine getirin.

Sulama Sırasında:

Ekranında yanıp sönen bir sprinkler sembolü, aktif İstasyon Numarası veya Program ve Kalan Çalışma Süresi gösterilir.



OFF



OFF

Otomatik sulamayı durdurmak veya tüm aktif sulamaları anında iptal etmek için kadranı **OFF** (kapalı) konumuna getirin.



NOTICE

Kontrol ünitesi OFF konumunda kalırsa sulama YAPILMAZ.

1. Tarih ve Saat Ayarlama



Kadranı şu şekilde çevirin:
Date / Time (Tarih / Saat)

- 1 Değiştirilecek ayarı seçmek için ◀ veya ▶ düğmesine basın.
- 2 Ayar değerini değiştirmek için — veya + düğmesine basın.

Saat formatını (12 saat veya 24 saat) değiştirmek için:

- 1 **Ay Günü** seçeneği yanıp sönerken ◀ düğmesine basın.
- 2 İstedığınız saat formatını seçmek için — veya + düğmesine basın, ardından saat ayarına dönmek üzere ◀ düğmesine basın.

2. Sulama Başlangıç Zamanlarını Ayarlama

Her Program için maksimum altı farklı Başlangıç Zamanı ayarlanabilir.



Kadranı şu şekilde çevirin:
Start Times (Başlangıç Zamanları)

- 1 Mevcut bir **Başlangıç Zamanı** seçmek için ◀ veya ▶ düğmesine basın.
- 2 Seçilen **Başlangıç Zamanı**'nı ayarlamak için — veya + düğmesine basın (AM/PM ayarının doğru olduğundan emin olun).
- 3 Bir başlama zamanını kapatmak için — tuşuna 12:00'e (24:00'de 00:00'a kadar) basın ve daha sonra **OFF (KAPALI)** için tekrar — tuşuna basın.

3. İstasyon Çalışma Sürelerini Ayarlama

Çalışma Süreleri bir dakikayla altı saat arasında ayarlanabilir.



Kadranı şu şekilde çevirin:
Run Times (Başlangıç Zamanları)

- 1 **İstasyon** seçmek için ◀ veya ▶ düğmesine basın.
- 2 Seçilen İstasyona yönelik **Çalışma Süresini** ayarlamak için — veya + düğmesine basın.

4. Sulama Günleri Ayarlama

Haftanın Özel Günleri

Sulamayı haftanın belirli günlerinde gerçekleştirecek şekilde ayarlayın.



Kadranı şu şekilde çevirin:
Water Days (Sulama Günleri)

- 1 Seçilen günü (yanıp söner) **Açık veya Kapalı** olarak ayarlamak ve otomatik olarak bir sonraki güne gitmek için — ya da + düğmesine basın.
- 2 İmleci önceki veya sonraki güne taşımak için istediğiniz zaman ◀ veya ▶ düğmesine basın.

Manuel Sulama Seçenekleri

Tüm İstasyonları Sınama

Programlanan tüm istasyonları için sulamayı hemen başlatın.



Kadranı şu şekilde çevirin:
Manual Watering (Manuel Sulama)

- 1 **Çalışma Süresi** ayarlamak için — veya + düğmesine basın.
- 2 **Başlatmak İçin Basılı Tutun** ▶ düğmesine basın.
- 3 Kadranı **OTOMATİK** konumuna getirin ve ekran **BAŞLADI** ifadesi görüntülenir.



Tek Bir İstasyonu Çalıştırma

Tek bir istasyonu sulamayı başlatın veya sırayla sulama yapmak için birden çok istasyonu ayarlayın.



Kadranı şu şekilde çevirin:
Manual Watering (Manuel Sulama)

- 1 İstasyon seçmek için ◀ veya ▶ düğmesine basın.
- 2 **Çalışma Süresi** ayarlamak için — veya + tuşuna basın.
- 3 **Başlatmak İçin Basılı Tutun** ▶ düğmesine basın.
- 4 Kadranı **OTOMATİK** konumuna geri döndürün.

Tek Bir Programı Çalıştırma

Tek bir program için sulamayı anında başlatın.



Kadranı şu şekilde çevirin:
AUTO (OTOMATİK)

- 1 Seçilen Programda sulama yapmaya başlamak için **Başlatmak İçin Basılı Tutun** ▶ düğmesine basın.
- 2 Sonraki istasyona ilerlemek isterseniz **Sonraki İstasyon** ▶ düğmesine basın.



Manuel sulama sırasına ilave program eklemek için:



Kadranı şu şekilde çevirin:
Manual Watering (Manuel Sulama)

- 1 İsteddiğiniz Programı seçmek için **Program Seçimi** düğmesine basın (gerekirse).
- 2 Seçilen Programda sulama yapmaya başlamak için **Başlatmak İçin Basılı Tutun** düğmesine basın.
- 3 Kadranı **OTOMATİK** konumuna getirin

İleri Düzey Programlama

Döngüsel Günler

Belirli aralıklarla gerçekleşecek şekilde sulamayı ayarlayın; örneğin 2 günde bir veya 3 günde bir vb.



Kadranı şu şekilde çevirin:
Water Days (Sulama Günleri)

- 1 **Custom Days of the Week (Haftanın Özel Günleri ekranında)** ekranında **Döngüsel** ekranı görüntülenene dek (PAZ'den sonra) ► düğmesine basın.
- 2 İsteddiğiniz **GÜN DÖNGÜSÜ** ayarını yapmak için **—** veya **+** düğmesine ve ardından ► düğmesine basın.
- 3 Döngü başlamadan önce **KALAN GÜN** ayarı yapmak için **—** veya **+** düğmesine basın.



Tek veya Çift Takvim Günleri

Sulamayı, tüm ÇİFT veya TEK takvim günlerinde gerçekleşecek şekilde ayarlayın.



Kadranı şu şekilde çevirin:
Water Days (Sulama Günleri)

- 1 **TEK** veya **ÇİFT** görüntülenene kadar ◀ve▶ düğmelerine basılı tutun.



Mevsimsel Ayarlama

Seçilen yüzdeye göre (%5 ila %200 arasında) programın çalışma sürelerini artırın veya azaltın.



Kadranı şu şekilde çevirin:
Seasonal Adjust (Mevsimsel Ayarlama)

- 1 Tüm Programlar için **Mevsimsel Ayarlama** değerini artırmak veya azaltmak için **—** ya da **+** düğmesine basın.
- 2 Bağımsız bir Program ayarlamak üzere istediğiniz Programı seçmek için **Program Seçimi** düğmesine basın (gerekirse). Bir Program için **Mevsimsel Ayarlama** değerini artırmak veya azaltmak için **—** ya da **+** düğmesine basın.

Sulamayı Erteleme

Sulamayı 14 güne kadar erteleyin.



Kadranı şu şekilde çevirin:
AUTO (OTOMATİK)

- 1 **Yağmur Ertelemesi** ekranına girmek için **+** düğmesini basılı tutun.
- 2 **KALAN GÜN** değerini ayarlamak için **—** veya **+** düğmesine basın. **SONRAKİ** sulama günü, sulamanın devam edeceği günü belirtecek şekilde ekranda güncellenir.



- 3 Yağmur Ertelemesini iptal etmek için **KALAN GÜN** seçeneğini 0 olarak yeniden ayarlayın.

Tamamen Kapalı Gün

Haftanın belirli günlerinde (yalnızca Tek, Çift veya Döngüsel programlama için) sulama yapmayın.



Kadranı **Water Days (Sulama Günleri)** konumuna getirin

- 1 **Program Seçimi** düğmesini basılı tutun ve ardından seçili (yanıp sönen) günü **Tamamen Kapalı Gün** olarak ayarlamak için **—** düğmesine basın veya günü **AÇIK** bırakmak için **+** düğmesine basın.

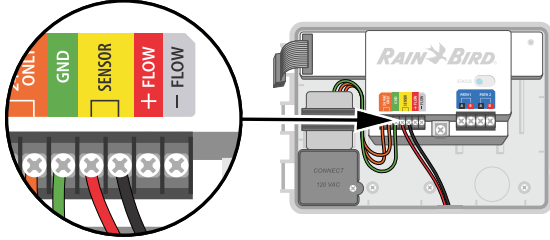


Opsiyonel Özellikler

Hava Durumu Sensörünü Bağlama

- Her iki yağmur sensörü kablosunu da gösterildiği şekilde **SENSOR** terminallerine bağlayın.

NOT: Sensör kablolarını bağlamadan önce sarı atlama kablosunu çıkarın.



Hava Sensörü Bağlantısı

Hava Durumu Sensörü Ayarları

Kontrol ünitesini hava durumu sensörüne uyacak veya onu göz ardı edecek şekilde ayarlayın.



Kadranı şu şekilde çevirin:
Hava Durumu Sensörleri

- SENS ON** (sensör açık) veya **SENS OFF** (sensör kapalı) seçimlerini yapmak için **—** ya da **+** düğmelerine basın.



Sensör Açık



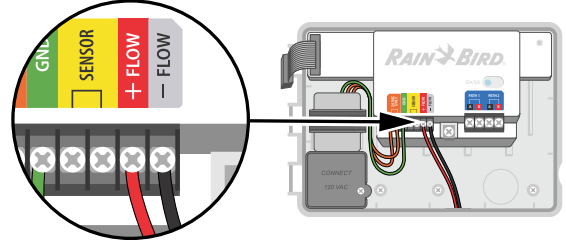
Sensör Kapalı



Yağmur algılandı
(yanıp söner)

Debi Sensörünü Bağlama

- Her iki debi sensörü kablosunu da gösterilen şekilde **FLOW** (debi) terminallerine bağlayın. Artı (bazen kırmızı) sensör kablosunu kırmızı (+) terminale ve eksi (bazen siyah) sensör kablosunu gri (-) terminale bağladığınızdan emin olun.



Debi Sensörü Bağlantısı



LNK2™ WiFi Modülü ve Rain Bird uygulamasını kullanıyorsanız Debi Sensörünü açın ve kontrol ünitesi ayarlarından debiyi öğrenin.

Rain Bird uygulaması olmadan:



Kadranı şu şekilde çevirin:
Debi Sensörü

- FLOW** (debi) sensörlerini seçmek için **◀** veya **▶** e basın.
- SENS ON** (sensör açık) veya **SENS OFF** (sensör kapalı) seçimlerini yapmak için **—** ya da **+** düğmelerine basın.



Sensör Açık



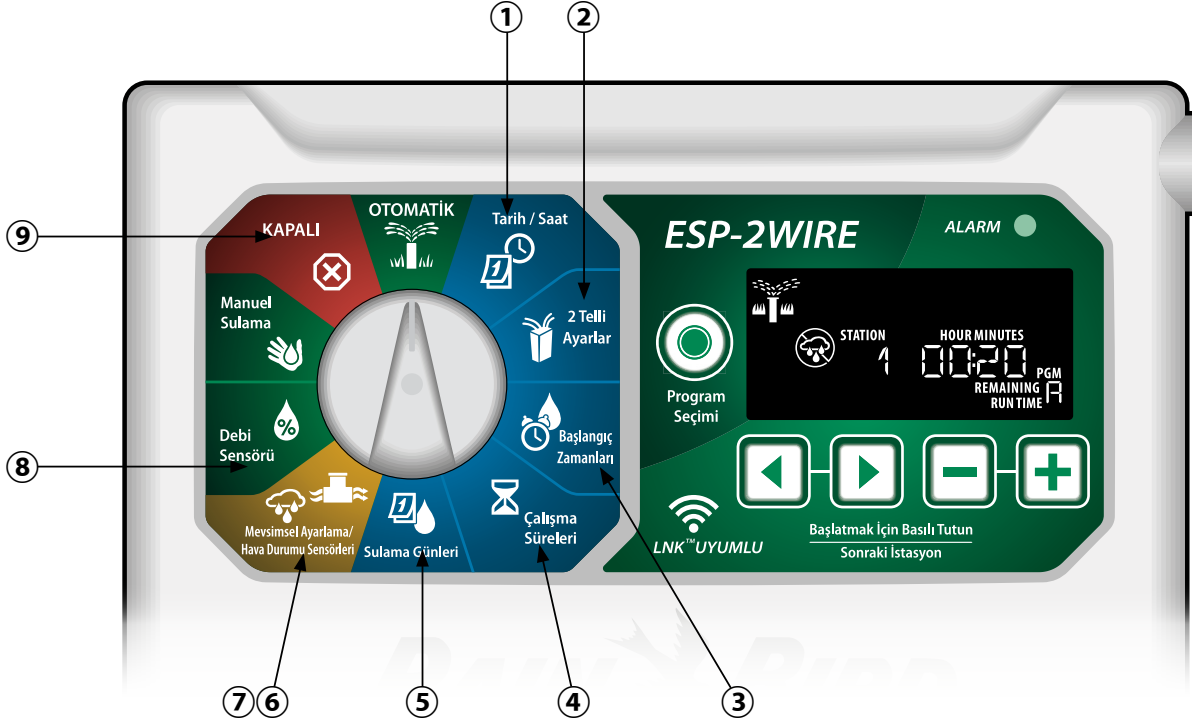
Sensör Kapalı



Debi algılandı
(yanıp söner)

ESP-2WIRE Kontrolör: Özel Nitelikler

- Her **Özel Nitelik** için kadranı aşağıda gösterilen istediğiniz konuma çevirin.
- ◀ve▶ düğmelerini aynı anda basılı tutun.



Şekil 3 - ESP-2WIRE Kontrolör: Özel Özelliklere Erişim.

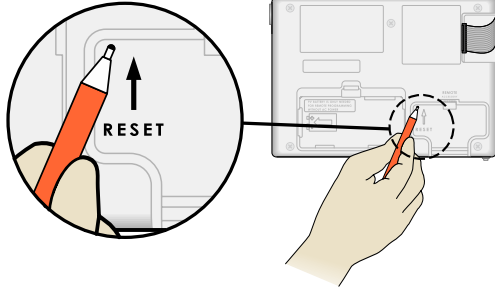
- 1 Programlamayı Kaydetme**
Mevcut programlamayı daha sonra geri yüklemek üzere kaydeder.
- 2 Sorun Giderme**
Hataları bulup düzeltin veya sorunları çözün. Daha fazla bilgi için ESP-2WIRE Sorun Giderme Kılavuzu'na bakın.
- 3 Programlamayı Geri Yükleme**
Önceden kaydedilmiş programlamayı geri yükler.
- 4 İstasyona Göre Ana Vana Ayarlama**
İstasyonun bir ana vana veya pompa start rölesi tarafından kontrol edilmesine olanak sağlar.
- 5 Tek veya Çift Sulama Günlerini Ayarlama**
Sulamayı, tüm ÇİFT veya TEK takvim günlerinde gerçekleşecek şekilde ayarlayın.
- 6 İstasyona Göre Yağmur Sensörünü Ayarlama**
İstasyonun yağmur sensörüne uyacak veya onu göz ardı edecek şekilde çalışmasını belirtir.
- 7 Debi Sensörünü İstasyona Göre Ayarla**
Debi sensörünü istasyona göre açar veya kapatır.
- 8 Fabrika Ayarlarına Sıfırlama**
Tüm programlanan çizelgeler silinir.
- 9 İstasyonlar Arası Gecikmeyi Programa Göre Ayarlama**
İstasyon gecikmesi (1 saniyeden 9 saate kadar) sonraki valf açılmadan bir önceki vananın tamamen kapalı olmasını sağlar. Farklı programlar için gecikme ayarlamak üzere Program Seçimi düğmesine basın.

Seçenekler

Sıfırla Dügmesi

Kontrol ünitesi düzgün şekilde çalışmıyorsa RESET (sıfırla) düğmesine basmayı deneyebilirsiniz.

Ataç gibi küçük bir gereci erişim deliğine sokun ve kontrol ünitesi sıfırlanana kadar basın. Önceden programlanan tüm sulama çizelgeleri bellekte depolanır.



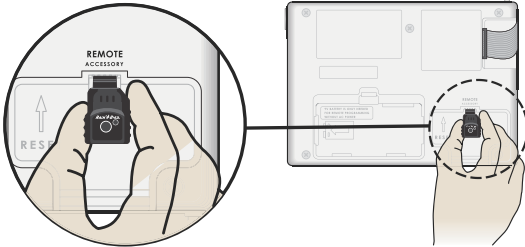
Sıfırlama Düğmesi Konumu.

Uzak Aksesuarlar

LNK2™ WiFi Modülü Montajı

LNK2™ WiFi Modülü dahil olmak üzere Rain Bird tarafından onaylanan harici cihazlar için 5 pimli aksesuar portu mevcuttur.

- ① LNK2 WiFi Modülünü kontrolör arayüz panelinin arkasında bulunan Uzak Aksesuar portuna takın.



Aksesuar Portu Konumu.

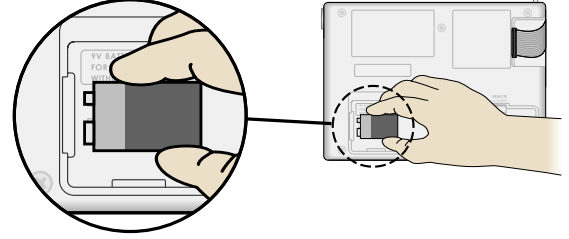
Bağımsız Programlama

Ön paneli pil gücüyle uzaktan programlayın.

Ön panel, kontrol ünitesinden sökülüp 9 voltluk bir pil kullanılarak uzaktan programlanabilir.

NOT: Ön panel çıkarıldığında dekode adresleri öğrenilemez.

- ① Ön paneli sökün.
- ② Pil bölümüne 9 V'luk bir pil takın.
- ③ Kontrol ünitesini programlayın.



Pil Yuvası Konumu.

NOT: Program bilgileri kalıcı bellekte saklandığından, ön panelin enerjisi kesilse bile bilgiler asla kaybolmaz.



- ④ Ön paneli yerine takın (Montaj bölümündeki **Kurulumu Tamamlama** kısmına bakın).

Pil Ömrü

Uzaktan programlama için 9 V pil kullanıyorsanız ve ekranda sürekli "-- -- --" görünüyorsa veya ekran boşsa pili değiştirin.

Güvenlik Bilgileri

⚠ UYARI

- Cihazın kullanımı hakkında güvenlikten sorumlu bir kişi tarafından gözetim veya yönlendirme sağlanmadıkça bu cihaz, düşük fiziksel, duyuşsal veya zihinsel becerilere sahip veya yeterli deneyim ya da bilgisi olmayan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmamalıdır. Çocukların cihazla oynamasını sağlamak için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır.
 - Besleme kablosu hasar görürse, bir tehlikeyi önlemek için üretici, servis temsilcisi veya benzer niteliklere sahip kişiler tarafından değiştirilmelidir.
 - Güç kaynağı ünitesi hasar görürse, üreticiden veya servis temsilcisinden temin edilebilen güç kaynağı ünitesi ile değiştirilmelidir.
 - Vana kabloları (istasyon veya solenoid vanalar olarak da bilinir) başka kablolarla (ör. peyzaj aydınlatması veya diğer "düşük gerilimli" sistemler ya da "yüksek gerilimli" enerji için kullanılan kablolar) yan yana yerleştirildiğinde veya aynı kablo kanalını paylaştığında özel önlemler alınmalıdır.
 - Kurulum sırasında kablo yalıtımının zarar görmemesine dikkat ederek iletkenlerin birbirine temas etmediğinden ve izole edildiklerinden emin olun. Vana kabloları ve diğer güç kaynakları arasındaki kısa devreler (kontakt) kontrol ünitesine zarar verebilir ve yangın riski oluşturabilir.
-  Bu denetleyici değiştirilemeyen bir lityum pil kullanır. Lityum piller tehlikelidir ve yutulursa veya vücudun herhangi bir yerine yerleştirilirse 2 saat veya daha kısa sürede ciddi veya ölümcül yaralanmalara neden olabilir. Bundan şüpheleniliyorsa, derhal tıbbi yardım alınmalıdır. Pilleri çocuklardan uzak tutun.
- 
- Tüm kablolama bağlantılarını tamamlayıp kontrol edene kadar güç UYGULAMAYIN.
 - Tek bir transformatör kullanarak iki veya daha fazla denetleyiciyi birbirine bağlamaya ÇALIŞMAYIN.

⚠ DİKKAT

- Yalnızca birlikte verilen güç kaynağı birimini kullanın. Kontrolörün ihtiyaç duyduğu voltajı sağlar.
- Tüm elektrik bağlantıları ve kablolar, yerel inşaat yönetmeliklerine uygun olmalıdır. Bazı yerel yönetmeliklerde güç kurulumunun lisanslı veya sertifikalı elektrikçiler tarafından yapılması zorunlu tutulmuştur. Yalnızca profesyonel personeller kontrol ünitesini monte edebilir. Bilgi için yerel inşaat yönetmeliklerinizi kontrol edin.

BİLDİRİM

- Rain Bird tarafından açıkça onaylanmamış değişiklikler veya modifikasyonlar, kullanıcının ekipmanı çalıştırma yetkisini geçersiz kılabilir.
- Yalnızca Rain Bird onaylı yardımcı cihazları kullanın. Onaysız cihazlar kontrol ünitesine zarar verebilir ve garantiyi bozabilir. Uyumlu cihazların listesini şu adreste görebilirsiniz: www.rainbird.com.
- Tarih ve saat bilgileri, bittiğinde yerel düzenlemelere uygun olarak elden çıkarılması gereken lityum bir pil sayesinde saklanır.

ELEKTRİK VE ELEKTRONİK EKİPMAN ATIKLARI



Ürün ve/veya beraberindeki belgeler üzerindeki bu sembol, kullanılmış elektrikli ve elektronik ekipmanın (WEEE) genel evsel atıklardan ayrı tutulması gerektiği anlamına gelir. Uygun işleme, geri kazanım ve geri dönüşüm için lütfen bu ürünü bu iş için belirlenmiş toplama noktalarına götürün. Bu ürünün doğru şekilde atılması, kaynakların korunmasına yardımcı olacak ve uygun olmayan atık işlemeden kaynaklanabilecek insan sağlığı ve çevre üzerindeki olası olumsuz etkilerin önlenmesine yardımcı olacaktır.

TEKNİK ÖZELLİKLER

- Çalışma sırasında elektronik bağlantı kesilmesi
- Nominal tepki voltajı; 2500 V ~



The Intelligent Use of Water®

LİDERLİK EĞİTİM ORTAKLIKLAR ÜRÜNLER

Rain Bird olarak suyu verimli kullanan ürünler ve teknolojiler geliştirmenin sorumluluğumuz olduğuna inanıyoruz. Taahhüdümüz, sektörümüz ve topluluğumuz için eğitim, öğretim ve hizmetleri de kapsamaktadır.

Suyu korumalıyız ve bu konu hiç bu kadar önemli olmamıştı. Daha fazlasını yapmak istiyoruz ve sizin de yardımına ihtiyacımız var. The Intelligent Use of Water® (Suyun Akıllı Kullanımı) hakkında daha fazla bilgi için www.rainbird.com adresini ziyaret edin.

Rain Bird Corporation

6991 East Southpoint Road
Tucson, AZ 85756
USA
Tel: (520) 741-6100

Rain Bird Corporation

970 W. Sierra Madre Ave.
Azusa, CA 91702
USA
Tel: (626) 812-3400

Rain Bird International

1000 W. Sierra Madre Ave.
Azusa, CA 91702
USA
Tel: +1 (626) 963-9311

Rain Bird Turkey

Çamlık Mh. Diñç Sokak Sk. No.4 D:59-60
34760 Ümraniye, İstanbul
TÜRKİYE
Tel: (90) 216 443 75 23
rbt@rainbird.eu
www.rainbird.com.tr

Rain Bird Europe SNC

Rain Bird France SNC
240 rue René Descartes
Bâtiment A, parc Le Clamar
BP 40072
13792 AIX-EN-PROVENCE CEDEX 3
FRANCE
Tel: (33) 4 42 24 44 61
rbe@rainbird.eu · www.rainbird.eu
rbf@rainbird.eu · www.rainbird.fr

Rain Bird Deutschland GmbH

Königstraße 10c
70173 Stuttgart
DEUTSCHLAND
Tel: +49 (0) 711 222 54 158
rbd@rainbird.eu

Rain Bird Ibérica S.A.

C/ Valentín Beato, 22 2ª Izq. fdo
28037 Madrid
ESPAÑA
Tel: (34) 91 632 48 10
rbib@rainbird.eu · www.rainbird.es
portugal@rainbird.eu
www.rainbird.pt

Rain Bird Australia Pty Ltd.

Unit 13, Level1
85 Mt Derrimut Road
PO Box 183
Deer Park, VIC 3023
Tel: 1800 724 624
info@rainbird.com.au
www.rainbird.com/au

Rain Bird Brasil Ltda.

Rua Marques Póvoa, 215
Bairro Osvaldo Rezende
Uberlândia, MG, Brasil
CEP 38.400-438
Tel: 55 (34) 3221-8210
www.rainbird.com.br

Teknik Servisler (yalnızca ABD ve Kanada)

1 (800) RAINBIRD
1-800-247-3782
www.rainbird.com



İnternete bağlanmak için QR kodunu tarayın ve ESP-2WIRE ve diğer Rain Bird ürünleri hakkında daha fazla bilgi için www.rainbird.com adresini ziyaret edin.

® Rain Bird Corporation'ın tescilli ticari markası

© 2024 Rain Bird Corporation D42241 29MR24